



HÄFELE

ล็อคประตูระบบดิจิทัล  
รุ่น ER5000 / ER5100



ER5000



ER5100

## คู่มือการใช้งาน

\* เนื้อหาของคู่มือผู้ใช้นี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ผู้ใช้ทราบล่วงหน้าเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์

# สารบัญ

---

## ข้อมูลพื้นฐาน

คุณสมบัติผลิตภัณฑ์ .....	2
คำเตือน .....	3
ภาพรวมสินค้า .....	3
การตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงาน .....	4
สัญลักษณ์ก่อนการตั้งค่า .....	4

## การตั้งค่าอุปกรณ์

การเปลี่ยนรหัสผ่านมาสเตอร์ .....	5
การลงทะเบียนรหัสผ่านผู้ใช้งาน .....	5
การลงทะเบียนลายนิ้วมือ .....	5
การลงทะเบียนคีย์การ์ด .....	5
การยกเลิกรหัสผ่านผู้ใช้งาน .....	6
การยกเลิกลายนิ้วมือผู้ใช้งาน .....	6
การยกเลิกคีย์การ์ดผู้ใช้งาน .....	6
ระบบการล็อกของอุปกรณ์ .....	7
การตั้งค่าภาษาและโหมดปิดเสียง .....	7
ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว (ฟังก์ชันล็อกสองชั้น) .....	7
ฟังก์ชันการเตือนเมื่อไม่มีใครอยู่ .....	7
ตารางการใช้งาน .....	8

## วิธีการใช้งาน

การเปิดประตูจากภายนอกห้อง .....	9
ฟังก์ชันการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม .....	9
การเปิดประตูจากภายในห้อง .....	9
การล็อกประตู .....	9
จุดเชื่อมต่อ Micro USB กับแบตเตอรี่สำรอง .....	10
ปุ่มรีบูท .....	10
ปุ่มรีเซ็ตเพื่อกลับไปค่าเริ่มต้นจากโรงงาน .....	10

## ข้อมูลพื้นฐาน

### ✓ คุณสมบัติผลิตภัณฑ์



เปิดประตูได้ 3 แบบ

สามารถใช้รหัสผ่านหลัก/รหัสผ่านผู้ใช้งาน คีย์การ์ด และสแกนลายนิ้วมือ (เฉพาะรุ่น ER5100) ในการเปิดประตู



รหัสผ่านผู้ใช้งาน คีย์การ์ด และสแกนลายนิ้วมือ

สามารถป้อนรหัสผ่านหลัก 1 ชุด, รหัสผ่านผู้ใช้งาน 20 ชุด, คีย์การ์ด 100 ใบ และลายนิ้ว 100 ลายนิ้วมือ (เฉพาะรุ่น ER5100)



ฟังก์ชันการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม

สามารถสุ่มกดตัวเลขแบบสุ่มแล้วตามด้วยรหัสผ่านผู้ใช้งานในลำดับใดก็ได้ โดยตัวเลขทั้งหมดต้องไม่เกิน 32 หลัก ในฟังก์ชันนี้คุณสามารถป้อนรหัสผ่านผู้ใช้งานที่แท้จริงจากบุคคลภายนอกได้



ฟังก์ชันล็อกอัตโนมัติ / ฟังก์ชันล็อกชั่วคราวอัตโนมัติ

เมื่อประตูถูกปิด อุปกรณ์จะล็อกประตูโดยอัตโนมัติ (เมื่ออุปกรณ์อยู่ในโหมดล็อกอัตโนมัติ)



ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว (ฟังก์ชันล็อกสองชั้น)

เมื่อฟังก์ชันล็อกสองชั้นทำงาน ประตูจะไม่สามารถเปิดได้ด้วยรหัสผ่านผู้ใช้งาน คีย์การ์ด หรือสแกนลายนิ้วมือ ยกเว้น การใช้รหัสผ่านมาสเตอร์



ฟังก์ชันการเตือนเมื่อไม่มีใครอยู่

ในฟังก์ชันนี้จะป้องกันการเปิดประตูด้วยรหัสผ่านผู้ใช้งาน คีย์การ์ด สแกนลายนิ้วมือ และปุ่มเปิด-เปิดแบบกด/มือหมุน ยกเว้น การเปิดด้วยรหัสผ่านมาสเตอร์ เมื่อมีการเปิดประตูจากภายในอุปกรณ์จะส่งเสียงเตือน 1 นาที



สัญญาณเตือนเมื่อถูกบุกรุก

เมื่อประตูถูกเปิดโดยเครื่องมือต่าง ๆ หรือการจัดประตู อุปกรณ์จะส่งเสียงเตือนทันที



ฟังก์ชันการป้องกันการเสียหายจากผู้บุกรุก

การใส่รหัสผ่านผู้ใช้งานไม่ถูกต้องจำนวน 10 ครั้ง อุปกรณ์จะหยุดทำงานเป็นเวลา 5 นาที และหลังจากนั้นจะกลับมาทำงานได้ตามปกติ



สัญญาณเตือนเมื่อถึงเวลาเปลี่ยนแบตเตอรี่

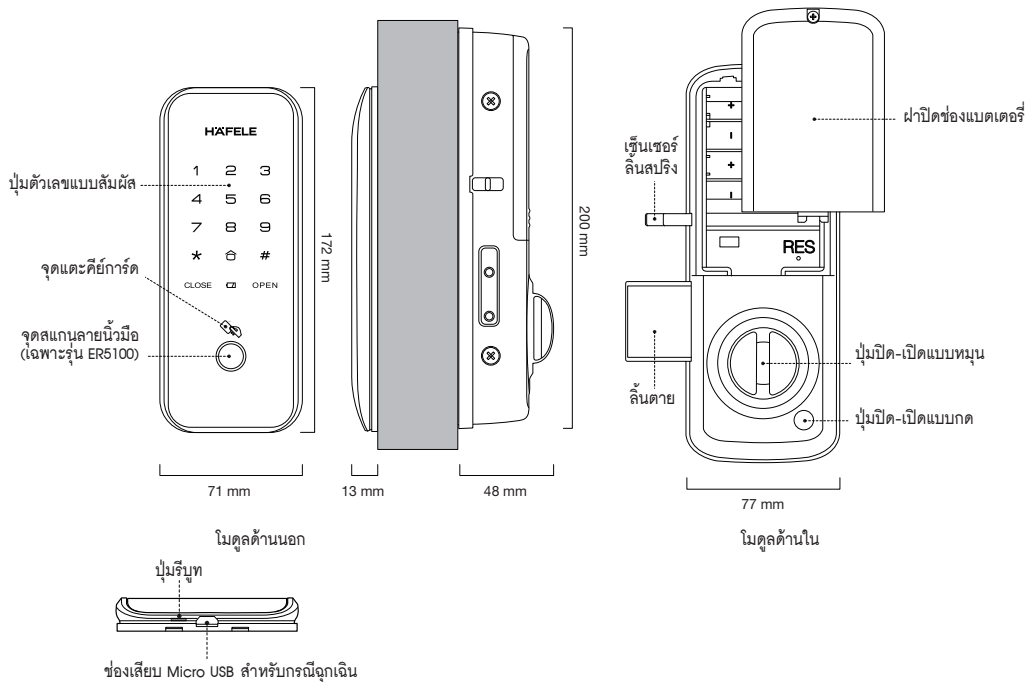
สัญลักษณ์เตือนจะปรากฏขึ้นบนหน้าจอเพื่อแจ้งเตือนให้เปลี่ยนแบตเตอรี่ กรรณาเปลี่ยนแบตเตอรี่ทันที

## ข้อมูลพื้นฐาน

### คำเตือน

- \* กรุณาอ่านและทำความเข้าใจคำแนะนำตามคู่มือทั้งหมดก่อนการใช้งาน
- \* ในกรณีทีลिनค้ำเกิดความเสียหาย อันเนื่องมาจากการไม่ปฏิบัติตามคู่มือ ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบความเสียหายที่เกิดขึ้น
- \* กรุณาใช้แบตเตอรี่แบบแอลคาไลน์เท่านั้น
- \* กรุณาเก็บหรือติดตั้งลिनค้ำให้ห่างไกลจากแหล่งน้ำ หรือพื้นที่ที่อาจถูกน้ำฝน
- \* ห้ามทำความสะอาดลिनค้ำด้วยผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนผสมของสารกัดกร่อน เพราะอาจทำให้ลिनค้ำเกิดความเสียหายได้
- \* ห้ามจัดและปรับจุดสแกนลายนิ้วมือ เพราะอาจทำให้เกิดความเสียหายได้
- \* เมื่อต้องการทำความสะอาดลिनค้ำ กรุณาทำความสะอาดด้วยผ้าสะอาด และแห้งอย่างเบาๆ
- \* ในกรณีที่มีสัญญาณเตือนแบตเตอรี่อ่อน กรุณาเปลี่ยนแบตเตอรี่ทั้งหมดใหม่ทันที และตรวจสอบความถูกต้องของขั้วแบตเตอรี่ทุกครั้ง

### ภาพรวมลिनค้ำ



### ข้อควรระวัง

1. คุณสามารถตั้งลिनค้ำใหม่ได้ โดยการปฏิบัติตามคำสั่งเสียงที่มีหลากหลายภาษาได้แก่ ภาษาอังกฤษ/สเปน/โปรตุเกส/ฝรั่งเศส และจีน
2. รหัสผ่านมาสเตอร์ (4-10 หลัก): รหัสผ่านมาสเตอร์ที่ถูกตั้งค่ามาจากโรงงานคือ "12345678" กรุณาเปลี่ยนหลังการติดตั้ง
3. รหัสผ่านผู้ใช้งาน (4-10 หลัก): สามารถลงทะเบียนได้สูงสุด 20 ชุด โดยต้องกำหนดชุดตัวเลขกำกับ (00-19)
4. สแกนลายนิ้วมือ: สามารถลงทะเบียนได้สูงสุด 100 ลายนิ้วมือ โดยต้องกำหนดชุดตัวเลขกำกับ (00-99) (เฉพาะรุ่น ER5100)
5. คีย์การ์ด: สามารถลงทะเบียนได้สูงสุด 100 ใบ โดยต้องกำหนดชุดตัวเลขกำกับ (00-99)

## ข้อมูลพื้นฐาน

### ✓ การตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงาน

การตั้งค่า	ค่าเริ่มต้นจากโรงงาน
รหัสผ่านมาสเตอร์*	12345678
ฟังก์ชันล็อคอัตโนมัติ	เปิดใช้งาน
ระบบการปิด-เปิดเสียง	เปิดใช้งาน
การจำกัดการใส่รหัสผ่านผิด	10 ครั้ง
ระบบหยุดทำงาน	5 นาที
ภาษาคำสั่งเสียง	ภาษาอังกฤษ

\*ข้อสำคัญ: ขั้นตอนแรกจำเป็นต้องตั้งรหัสผ่านมาสเตอร์ก่อนเสมอ

### ✓ สัญลักษณ์ก่อนการตั้งค่า

MP

รหัสผ่านมาสเตอร์ (ผู้ใช้งานตัวเอง)

00~  
19

ชุดตัวเลขกำกับรหัสผ่านผู้ใช้งาน (00-19)



สแกนลายนิ้วมือ (เฉพาะรุ่น ER5100)

\*

ปุ่มดอกจันหรือปุ่มเพื่อกลับไปเมนูก่อนหน้า

UP

รหัสผ่านผู้ใช้งาน

00~  
99

ชุดตัวเลขกำกับคีย์การ์ด และลายนิ้วมือ (00-99)



แตะคีย์การ์ด

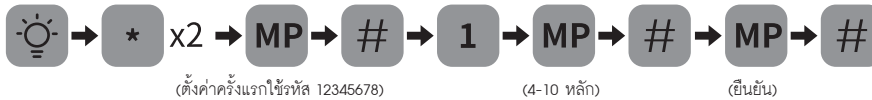


สัมผัสหน้าจอ เพื่อให้อุปกรณ์ทำงาน

## การตั้งค่าอุปกรณ์

### ✓ วิธีเพิ่ม/เปลี่ยน ข้อมูลลงทะเบียน

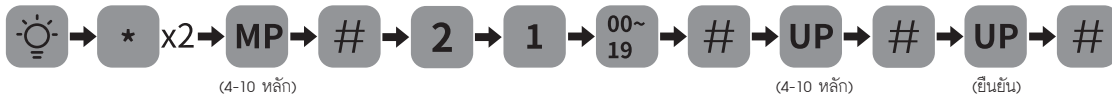
#### การเปลี่ยนรหัสผ่านมาสเตอร์



#### ⚠ ข้อควรระวัง

1. เมนูทั้งหมดจะไม่สามารถดำเนินการได้ เมื่อยังไม่มี การเปลี่ยนรหัสผ่านมาสเตอร์ที่ตั้งมาจากโรงงาน

#### การลงทะเบียนรหัสผ่านผู้ใช้งาน



#### ⚠ ข้อควรระวัง

1. เมื่อเริ่มลงทะเบียนรหัสผ่านผู้ใช้งาน จะต้องทำการใส่รหัสผ่านผู้ใช้งานภายในเวลา 10 วินาที
2. ระหว่างการตั้งค่า สามารถกดปุ่ม "\*" เพื่อย้อนกลับไปยังเมนูก่อนหน้านี้ได้

#### การลงทะเบียนลายนิ้วมือ (เฉพาะรุ่น ER5100)



#### ⚠ ข้อควรระวัง

1. เมื่อเริ่มลงทะเบียนลายนิ้วมือ จะต้องทำการสแกนลายนิ้วมือภายในเวลา 10 วินาที
2. ระหว่างการตั้งค่า สามารถกดปุ่ม "\*" เพื่อย้อนกลับไปยังเมนูก่อนหน้านี้ได้

#### การลงทะเบียนคีย์การ์ด



#### ⚠ ข้อควรระวัง

1. เมื่อเริ่มลงทะเบียนคีย์การ์ด จะต้องทำการแตะคีย์การ์ดภายในเวลา 10 วินาที
2. ระหว่างการตั้งค่า สามารถกดปุ่ม "\*" เพื่อย้อนกลับไปยังเมนูก่อนหน้านี้ได้

## การตั้งค่าอุปกรณ์

### ✓ วิธีการยกเลิกข้อมูลลงทะเบียน

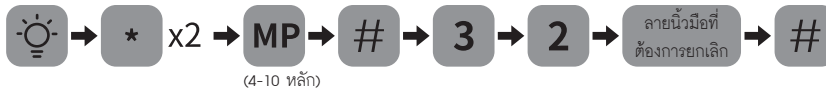
การยกเลิกรหัสผ่านผู้ใช้งาน



#### ⚠ ข้อควรระวัง

1. เมื่อเริ่มกระบวนการยกเลิกรหัสผ่านผู้ใช้งาน จะต้องใส่รหัสผ่านผู้ใช้งานภายในเวลา 10 วินาที
2. ระหว่างการตั้งค่า สามารถกดปุ่ม "\*" เพื่อย้อนกลับไปยังเมนูก่อนหน้านี้ได้
3. การยกเลิกรหัสผ่านผู้ใช้งานทั้งหมดจะทำได้โดยการรีเซ็ตอุปกรณ์กลับสู่ค่าเริ่มต้นที่ตั้งมาจากโรงงาน

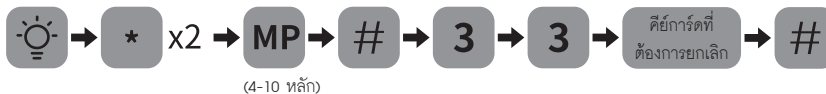
การยกเลิกลายนิ้วมือผู้ใช้งาน (เฉพาะรุ่น ER5100)



#### ⚠ ข้อควรระวัง

1. เมื่อเริ่มกระบวนการยกเลิกลายนิ้วมือผู้ใช้งาน จะต้องใส่รหัสผ่านผู้ใช้งานภายในเวลา 10 วินาที
2. ระหว่างการตั้งค่า สามารถกดปุ่ม "\*" เพื่อย้อนกลับไปยังเมนูก่อนหน้านี้ได้
3. การยกเลิกลายนิ้วมือผู้ใช้งานทั้งหมดจะทำได้โดยการรีเซ็ตอุปกรณ์กลับสู่ค่าเริ่มต้นที่ตั้งมาจากโรงงาน

การยกเลิกคีย์การ์ดผู้ใช้งาน



#### ⚠ ข้อควรระวัง

1. เมื่อเริ่มกระบวนการยกเลิกคีย์การ์ดผู้ใช้งาน จะต้องใส่รหัสผ่านผู้ใช้งานภายในเวลา 10 วินาที
2. ระหว่างการตั้งค่า สามารถกดปุ่ม "\*" เพื่อย้อนกลับไปยังเมนูก่อนหน้านี้ได้
3. การยกเลิกคีย์การ์ดผู้ใช้งานทั้งหมดจะทำได้โดยการรีเซ็ตอุปกรณ์กลับสู่ค่าเริ่มต้นที่ตั้งมาจากโรงงาน

## การตั้งค่าอุปกรณ์

### ✓ วิธีการปรับตั้งค่าเพิ่มเติม

ระบบการลือคของอุปกรณ์

โหมดการลือคอัตโนมัติ



โหมดการลือคด้วยมือ

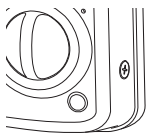


การตั้งค่าภาษาและโหมดปิดเสียง



- |                       |                   |                       |
|-----------------------|-------------------|-----------------------|
| <b>1</b> ภาษาอังกฤษ   | <b>2</b> ภาษาสเปน | <b>3</b> ภาษาโปรตุเกส |
| <b>4</b> ภาษาฝรั่งเศส | <b>5</b> ภาษาจีน  | <b>6</b> โหมดปิดเสียง |

ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว (ฟังก์ชันลือคสองชั้น)



เมื่อประตูถูกปิด ให้กดปุ่มเปิด-เปิดค้าง 3 วินาที เพื่อเปิดระบบฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว โดยเมื่อเปิดใช้งานฟังก์ชันนี้ จะทำให้รหัสผ่านผู้ใช้งาน ลายนิ้วมือ และคีย์การ์ดทั้งหมดไม่สามารถใช้งานได้ ยกเว้นรหัสผ่านมาสเตอร์

ฟังก์ชันการเตือนเมื่อไม่มีใครอยู่

คำอธิบาย: สัญญาณเตือนจะดังขึ้น ถ้าหากมีการเปิดประตูจากด้านใน



### ⚠️ ข้อควรระวัง

- เมื่อเปิดใช้งานฟังก์ชันนี้ รหัสผ่านผู้ใช้งาน คีย์การ์ด และสแกนลายนิ้วมือจะไม่สามารถเปิดประตูได้ ยกเว้นรหัสผ่านมาสเตอร์
- ฟังก์ชันการเตือนเมื่อไม่มีใครอยู่จะถูกล็อกอัตโนมัติ เมื่อใช้รหัสผ่านมาสเตอร์เปิดประตู
- เมื่อมีบุคคลเปิดประตูโดยปุ่มเปิด-เปิดแบบหมุนหรือแบบกดภายในห้อง อุปกรณ์จะส่งสัญญาณเตือน



## การตั้งค่าอุปกรณ์

### ✓ ตารางการใช้งาน

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. เปลี่ยนรหัสผ่านมาสเตอร์</li> <li>2. การตั้งค่าผู้ใช้งานต่างๆ</li> <li>3. การยกเลิกผู้ใช้งานต่างๆ</li> <li>4. ระบบการล๊อคอุปกรณ์</li> <li>5. การตั้งค่าภาษา</li> <li>6. การเปิดระบบเตือนเมื่อไม่มีใครอยู่</li> </ol>	กต(1)	เปลี่ยนรหัสผ่านมาสเตอร์	เปลี่ยนรหัสผ่านมาสเตอร์
	กต(2)	<p style="text-align: center;"><b>ER5100</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ลงทะเบียนรหัสผ่านผู้ใช้งาน</li> <li>2. ลงทะเบียนลายนิ้วมือ</li> <li>3. ลงทะเบียนคีย์การ์ด</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>ER5000</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ลงทะเบียนรหัสผ่านผู้ใช้งาน</li> <li>3. ลงทะเบียนคีย์การ์ด</li> </ol>
	กต(3)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ลงทะเบียนรหัสผ่านผู้ใช้งาน</li> <li>2. ลงทะเบียนลายนิ้วมือ</li> <li>3. ลงทะเบียนคีย์การ์ด</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ลงทะเบียนรหัสผ่านผู้ใช้งาน</li> <li>3. ลงทะเบียนคีย์การ์ด</li> </ol>
	กต(4)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ระบบล๊อคอัตโนมัติ</li> <li>2. ระบบล๊อคด้วยมือ</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ระบบล๊อคอัตโนมัติ</li> <li>2. ระบบล๊อคด้วยมือ</li> </ol>
	กต(5)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ภาษาอังกฤษ</li> <li>2. ภาษาสเปน</li> <li>3. ภาษาโปรตุเกส</li> <li>4. ภาษาฝรั่งเศส</li> <li>5. ภาษาจีน</li> <li>6. ระบบปิดเสียง</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ภาษาอังกฤษ</li> <li>2. ภาษาสเปน</li> <li>3. ภาษาโปรตุเกส</li> <li>4. ภาษาฝรั่งเศส</li> <li>5. ภาษาจีน</li> <li>6. ระบบปิดเสียง</li> </ol>
	กต(6)	เปิดระบบเตือนเมื่อไม่มีใครอยู่	เปิดระบบเตือนเมื่อไม่มีใครอยู่

✓ วิธีเปิดและล็อคประตู

การเปิดประตูจากภายนอกห้อง



รหัสผ่าน

1. แตะหน้าจอเพื่อให้หน้าจอแสดงผล
2. ใส่รหัสผ่านที่ลงทะเบียนแล้วตามด้วย #



ลายนิ้วมือ (เฉพาะรุ่น ER5100)

1. แตะลายนิ้วมือที่ลงทะเบียนแล้วลงบนจุดสแกนลายนิ้วมือจนได้ยินเสียงสัญญาณ



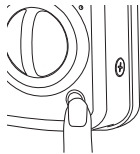
คีย์การ์ด

1. แตะคีย์การ์ดที่ลงทะเบียนแล้วลงบนสัญญาณคีย์การ์ดบนหน้าจอจนได้ยินเสียงสัญญาณ

ฟังก์ชันการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม

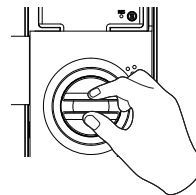
สามารถสุ่มกดตัวเลขแล้วตามด้วยรหัสผ่านผู้ใช้งานที่ลงทะเบียนไว้แล้วในลำดับใดก็ได้ โดยตัวเลขทั้งหมดต้องไม่เกิน 32 หลัก ในฟังก์ชันนี้คุณสมารถเปิดรหัสผ่านผู้ใช้งานที่แท้จริงจากบุคคลภายนอกได้

การเปิดประตูจากภายในห้อง



ปุ่มปิด-เปิด

กดปุ่มปิด-เปิด 1 ครั้งเพื่อเปิดประตู



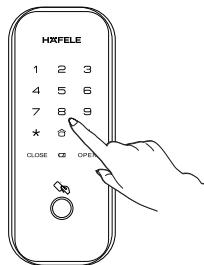
ปุ่มปิด-เปิด แบบหมุน

หมุนปุ่มปิด-เปิด แบบหมุนไปที่สัญลักษณ์คลายล็อคประตู

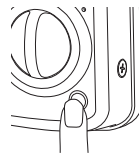
การล็อคประตู

ระบบล็อคอัตโนมัติ: หลังจากประตูถูกปิด ประตูจะถูกล็อคอัตโนมัติ

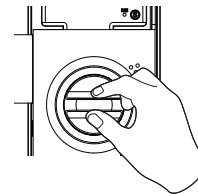
ระบบล็อคด้วยมือ:



กดปุ่มใดปุ่มหนึ่งบนหน้าจอค้าง 1 วินาทีเพื่อล็อคประตู



กดปุ่มปิด-เปิด 1 ครั้งเมื่อต้องการเปิดประตู

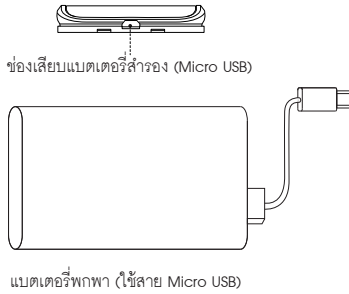


หมุนปุ่มปิด-เปิด แบบหมุนไปที่สัญลักษณ์ล็อคประตู

## วิธีใช้งาน

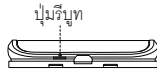
### ✓ วิธีการใช้งานเพิ่มเติม

จุดเชื่อมต่อ Micro USB กับแบตเตอรี่สำรองในกรณีฉุกเฉิน



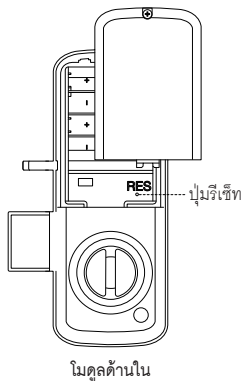
เมื่อแบตเตอรี่ภายในอุปกรณ์มีกำลังไฟต่ำจนไม่สามารถเปิดประตูจากภายนอกห้องได้ ให้ต่อแบตเตอรี่สำรองเข้ากับช่องเสียบ Micro USB บริเวณด้านล่างของอุปกรณ์ เพื่อจ่ายกระแสไฟฟ้าเข้าอุปกรณ์ หลังจากนั้นกรุณาใส่รหัสผ่านผู้ใช้งาน, ลายนิ้วมือ หรือคีย์การ์ด เพื่อปลดล็อคอุปกรณ์ และเปลี่ยนแบตเตอรี่ใหม่ทันที

### ปุ่มรีบูท



กดปุ่มรีบูททางด้านล่างของอุปกรณ์ เพื่อรีเซ็ตาร์ทอุปกรณ์ เมื่อระบบของอุปกรณ์เกิดความผิดพลาด โดยที่ข้อมูลผู้ใช้งานจะไม่ถูกลบ

ปุ่มรีเซ็ตเพื่อกลับไปการตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงาน



**⚠ ข้อควรระวัง** ข้อมูลผู้ใช้งานทั้งหมดจะถูกลบไปด้วย!

#### ขั้นตอนการรีเซ็ตอุปกรณ์

1. ให้อุปกรณ์อยู่ในสถานะปลดล็อค
2. เปิดฝาด้านบนแบตเตอรี่และหาปุ่มรีเซ็ต
3. ใช้ดิลิปหนีบกระดาษกดค้างไว้ที่ปุ่มรีเซ็ต
4. ถอดแบตเตอรี่ออก 1 ถัดจากช่องใส่แบตเตอรี่ จากนั้นใส่แบตเตอรี่กลับเข้าไปที่ช่องใส่แบตเตอรี่อีกครั้ง
5. กดค้างไว้ที่ปุ่มรีเซ็ตจนได้ยินเสียงสัญญาณว่ารีเซ็ตเรียบร้อยแล้ว